



Публикация размещена с некоторыми сокращениями.
Полная версия доступна через miripravo.ru/model-contracts

Соглашение о взаимной конфиденциальности

Mutual Confidentiality Agreement

[Публикация № 15.b1](#)

Международный договор регламентирует взаимный обмен конфиденциальной информацией и устанавливает взаимную ответственность за нарушение конфиденциальности | Mutual Confidentiality Agreement

См. также: [Соглашение о сохранении конфиденциальности](#)



Настоящее Соглашение составлено,
подписано и вступило в силу _____ 20__
между:

1. _____ X _____,
компанией созданной и существующей по
законодательству _____,
имеющей постоянное местонахождение
(юридический адрес) _____,
именуемое в дальнейшем "Сторона 1",
данное выражение включает всех
правопреемников _____ X _____, и

2. _____ Z _____,
компанией созданной и существующей по
законодательству _____,
имеющей постоянное местонахождение
(юридический адрес) _____,
именуемое в дальнейшем "Сторона 2",
данное выражение включает всех
правопреемников _____ Z _____

СТОРОНА 1 И СТОРОНА 2
УПОМИНАЮТСЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ ПО
ОТДЕЛЬНОСТИ КАК "СТОРОНА", А
ВМЕСТЕ - КАК "СТОРОНЫ".

ДЕКЛАРАТИВНАЯ ЧАСТЬ:

Стороны, подписавшие настоящее
Соглашение, ведут переговоры по поводу
будущей сделки, которая _____

(описание сделки) (далее "Сделка").

В ходе таких переговоров Стороны могут
иметь доступ к определенной информации,
материалам и документам, которые
касаются другой Стороны и ее
предпринимательской деятельности,
активов, интеллектуальной собственности,

Signed for and on behalf of Party 1
_____/_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

This Agreement is made, signed and came into
force on this _____ day of ____ 20__ by and
between:

1. _____ X _____, the
company organized and existing under the laws
of _____, having its principal place
of business at _____, hereinafter
referred to as "Party 1", which expression shall
include all assigns, assignees and successors in
title of the _____ X _____, and

2. _____ Z _____, the
company organized and existing under the laws
of _____, having its principal place
of business at _____, hereinafter
referred to as "Party 2", which expression shall
include all assigns, assignees and successors in
title of the _____ Z _____.

PARTY 1 AND PARTY 2 ARE REFERRED
TO HEREINAFTER EITHER
INDIVIDUALLY AS "PARTY" OR
COLLECTIVELY AS "PARTIES".

RECITALS:

The Parties to this Agreement are engaged in
discussions in contemplation of a transaction
which _____

(description of transaction) ("Transaction").

In the course of such discussions each Party
may have access to or have disclosed to it
certain information, material and documents
regarding the other Party and its business,
assets, intellectual property, proprietary
information, financial condition, results of

Signed for and on behalf of Party 2
_____/_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

принадлежащей ей информации, финансовых условий, результатам коммерческих операций и перспектив, которые могли способствовать оценке Сделки («Оценочный Материал»).

Стороны желают определить и изложить далее в тексте свои индивидуальные обязательства в отношении Оценочного Материала друг друга.

1. Понятие "Оценочный Материал"

Понятие «Оценочный Материал» не включает в себя информацию, которая:

(i) была всеобщим достоянием на момент передачи ее принимающей Стороне другой Стороной;

(ii) стала всеобщим достоянием после того, как она была передана принимающей Стороне иным образом, чем нарушение настоящего Соглашения;

(iii) находилась в собственности принимающей Стороны без каких-либо обязательств сохранять конфиденциальность в тот момент, когда она была передана принимающей Стороне;

(iv) ~~~~~
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~;

(v) ~~~~~,  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~;

(vi) ~~~~~

operations and prospects which may be helpful in evaluating the Transaction (the "Evaluation Material").

The Parties each desire to establish and set forth their individual obligations with respect to the other's Evaluation Material.

1. The term "Evaluation Material"

The term "Evaluation Material" does not include information which:

(i) was in the public domain at the time it was communicated to the receiving Party by the other Party;

(ii) entered the public domain subsequent to the time it was communicated to the receiving Party other than by a breach of this Agreement;

(iii) was in the receiving Party's possession free of any obligation of confidence at the time it was communicated to the receiving Party;

(iv) ~ ~ ~ ~ ~
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~;

(v) ~ ~ ~ ~ ~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~;

(vi) ~ ~ ~ ~ ~

Signed for and on behalf of Party 1
_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

Signed for and on behalf of Party 2
_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

6. Нераскрытие

За исключением случаев, когда этого требует закон, устав организации или политика фондовой биржи, Стороны не разглашают и не разрешают своим Представителям без предварительного письменного согласия другой Стороны разглашать каким-либо лицам, помимо тех, кому разрешен доступ к Оценочному Материалу:

- (i) ~~~ ~~~~, ~~~ ~~~~~~ ~~~~~~
~~~~~ ~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~ ~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~,
- (ii) ~~~ ~~~~, ~~~ ~~~~~ ~~~~~
~~~~~ ~~~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~,
- (iii) ~~~~~ ~~~~~~ ~~~ ~~~~~~ ~~~~~,
~~~~~ ~~~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~.

6. Non-Disclosure

Except as required by law, self-regulatory body or stock exchange policy, a Party will not disclose, and will not permit its Representatives to disclose, without the prior written consent of the other Party, to any person other than those permitted hereunder to have access to the Evaluation Material:

- (i) ~~~ ~~~~ ~~~ ~~~ ~~~~~~
~~~~~ ~~~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~,
- (ii) ~~~ ~~~~ ~~~ ~~~~~~ ~~~~~
~~~~~ ~~~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~
- (iii) ~~~ ~~~ ~~~ ~~~~~, ~~~~~~ ~~~
~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~ ~~~~~~  
~~~~~ ~~~~~~.

## 7. Судебные требования

(a) Если Стороны или их Представителей просят или требуют от них (устно или в виде письменного опроса сторон и свидетелей, просьбами представить информацию или материалы, повесткой в суд, гражданским требованием о выдаче документов или подобными способами), будь то фондовая биржа, устав какой-либо организации, суд или государственное агентство или властный орган, разгласить какой-либо Оценочный материал, принадлежащий другой Стороне, то Сторона, получающая такую просьбу или требование, должна приложить все усилия

## 7. Investigative Demands

If either Party or its Representatives are requested or required (by oral question, interrogatories, requests for information or documents, subpoena, civil investigative demand, or similar process) by any stock exchange, self-regulatory body, court or governmental agency or authority to disclose any of the other Party's Evaluation Material, the Party receiving such request or demand will use its best efforts to provide the other Party with prompt notice of such request or demand so that such other Party shall have an opportunity to seek an appropriate protective order.

Signed for and on behalf of Party 1  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Date - \_\_\_\_\_  
(commercial stamp)

Signed for and on behalf of Party 2  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Date - \_\_\_\_\_  
(commercial stamp)



~~~~~  
(~~~~~
~~~~~, ~~~~~).

~~~~~, ~~~~~, ~~~~~  
~~~~~).

(b) По просьбе другой Стороны такое возвращение или уничтожение подтверждается другой Стороне письменно Представителем Стороны, который контролировал такое возвращение или уничтожение.

(b) Upon request by the other Party, such return or destruction shall be certified in writing to the other Party by one of the destroying Party's Representatives who shall supervise such return or destruction.

**9. Гарантии**

**9. Warranties**

(a) Стороны признают то, что любая и вся информация, содержащаяся в Оценочном Материале, предоставляется или будет предоставлена другой Стороной без какой-либо гарантии, явно выраженной или подразумеваемой, в отношении точности или полноты Оценочного материала, представленного таким образом, за исключением случаев, оговоренных в Соглашении о Сделке.

(a) Each Party understands and acknowledges that any and all information contained in the Evaluation Material is being or will be provided by the other Party without any representation or warranty, express or implied, as to the accuracy or completeness of the Evaluation Material so provided, except as set forth in any Transaction Agreement.

(b) ~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

(b) ~ ~ ~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

**10. Ценные бумаги**

**10. Securities**

Стороны, подписавшие настоящее Соглашение, настоящим признают, что каждая Сторона понимает (и что ее Представители, связанные с этим вопросом об этом оповещены), что законодательство о

Each Party hereto hereby acknowledges that such Party is aware (and that its Representatives who are apprised of this matter have been advised) that the \_\_\_\_\_ securities laws prohibit such Party, its

Signed for and on behalf of Party 1  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Date - \_\_\_\_\_  
(commercial stamp)

Signed for and on behalf of Party 2  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Date - \_\_\_\_\_  
(commercial stamp)



ценных бумагах \_\_\_\_\_ запрещают такой Стороне, ее Представителям и любому лицу или коллективу, получившим материальную, неподлежащую публичному разглашению информацию о другой Стороне, покупку или продажу ценных бумаг, принадлежащих другой Стороне, или передачу такой информации какому-либо лицу при обстоятельствах, когда такое лицо может предположительно приобрести или продать ценные бумаги другой Стороны.

Representatives and any person or entity that has received material non-public information about the other Party from purchasing or selling securities of the other Party or from communicating such information to any person under circumstances under which such other person may be expected to purchase or sell securities of the other Party.

### 11. Ограничения прав

Стороны, их Представители или какие-либо лица или коллективы, контролируемые такой Стороной, не имеют права, прямо или косвенно:

(i) приобретать или предлагать или соглашаться приобрести, прямо или косвенно, посредством покупки или иным образом, какие-либо ценные бумаги, принадлежащие другой Стороне (или прямые или косвенные права или выбор приобрести какие-либо ценные бумаги, принадлежащие другой Стороне), кроме как в виде дивидендов, оплаченных акциями или других выплат в счет погашения долга, сделанных на пропорциональной основе в отношении ценных бумаг другой Стороны, приобретенных такой Стороной до даты настоящего Соглашения;

(ii) ~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~, ~~~~~,  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

11. Limitations of Rights

Neither Party or its Representatives nor any person or entity controlled by such Party shall, directly or indirectly:

(i) acquire, or offer or agree to acquire, directly or indirectly, by purchase or otherwise, any securities of the other Party (or direct or indirect rights or options to acquire any securities of the other Party), except by way of stock dividends or other distributions made on a pro rata basis with respect to securities of the other Party acquired by such Party prior to the date of this Agreement;

(ii) ~~~~~
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~, ~~~~~,  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

Signed for and on behalf of Party 1
_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

Signed for and on behalf of Party 2
_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

.....
.....,
.....
.....,
.....;

(iii)
.....
..... (.....,
.....
.....)
.....,
.....,
..... (.....
.....,
.....),
.....,
.....
..... (.....
.....
«.....»)
.....,
.....,
.....;

(iv)
.....
.....
.....,
.....;

(v)
.....,
.....
..... (.....
.....)
.....,
.....,
.....,
.....,

.....,
.....
.....
.....
.....
.....;

(iii)
.....,
..... (.....
.....)
.....
.....,
..... (.....
.....),
.....,
.....
..... (.....
.....
".....")
.....
.....;

(iv)
.....
.....
.....;

(v)
.....,
..... (.....
.....)
.....,
.....,
.....
.....

Signed for and on behalf of Party 1
_____/_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

Signed for and on behalf of Party 2
_____/_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

~~~~~  
~~~~~ (~)-(~) ~~~~~  
~~~~~; ~~~ ~~~~~, ~~~~~, ~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~: (~) ~~~~~ ~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ (~) ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ (~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~) ~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ (~~~~~ ~~~~~,  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~) ~ ~~, ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~, ~~~~~ ~ (~)  
~~ (~) ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~, ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~, - ~~~~~ ~~~~~, ~~~  
~~~~~ ~~~~~.

~~~~~ (~) ~~~~~ (~) ~~~  
~~~~~; ~~~~~, ~~~~~, ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~ (~) ~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ (~) ~~~ ~~~~~ (~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~) ~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~ ~~~~~  
~~~~~ (~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~) ~ ~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ (~) ~ (~),  
~~~~~ ~~~~~, ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~.

**12. Соглашение о сделке**

(a) Стороны признают, что никакой контракт или соглашение о Сделке между Сторонами не считается существующим между Сторонами до тех пор, пока не заключено конкретное письменное соглашение, излагающее далее условия и прочие положения, относящиеся к Сделке («Соглашение о Сделке»), и стороны настоящим отказываются заранее о каких-либо претензий (включая, без ограничений, нарушение контракта), основанных на какой-либо предполагаемой договоренности между Сторонами о выполнении Сделки, пока между Сторонами не заключено Соглашение о Сделке.

(b) Стороны также соглашаются с тем, что пока ими не заключено Соглашение о Сделке, ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~

**12. Transaction Agreement**

(a) Each Party understands and agrees that no contract or agreement providing for a Transaction between the Parties shall be deemed to exist between the Parties unless and until a definitive written agreement setting forth the terms, conditions and other provisions relating to a Transaction (a "Transaction Agreement") has been executed and delivered, and each Party hereby waives, in advance, any claims (including without limitation breach of contract) based on any alleged agreement between the Parties to effect a Transaction unless and until a Transaction Agreement between the Parties shall have been executed and delivered.

(b) Each Party also agrees that, unless and until a Transaction Agreement between the parties has been executed and delivered, ~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~  
~~~~~ ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~

Signed for and on behalf of Party 1  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Date - \_\_\_\_\_  
(commercial stamp)

Signed for and on behalf of Party 2  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Date - \_\_\_\_\_  
(commercial stamp)

~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

(c) ~~~~~  
~~~~~ «~~~~~»  
~~~~~» ~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

(c) ~~~~~, ~~~~~
~~~~~ "~~~~~" ~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

13. Денежные компенсации

(a) Стороны признают, что денежные компенсации не являются достаточным средством возмещения ущерба за нарушение настоящего Соглашения любой из Сторон или ее Представителями и что без ущерба каким-либо правам или средствам судебной защиты или праву справедливости, иным способом, имеющимся в распоряжении другой Стороны, такая другая Сторона, в случае если другая Сторона нарушает какие-либо положения настоящего Соглашения, имеет право на судебный запрет, реальное исполнение или другие надлежащие справедливые компенсации за нарушение условий соглашения.

(b) ~~~~~
~~~~~, ~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

13. Money Damages

(a) It is further understood and agreed that money damages would not be a sufficient remedy for any breach of this Agreement by either Party or its Representatives and that without prejudice to any rights or remedies at law or in equity otherwise available to the other Party, such other Party shall, if the other Party breaches any provision of this Agreement, be entitled to injunctive relief, specific performance or other appropriate equitable remedies for any such breach.

(b) ~~~~~
~~~~~, ~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

Signed for and on behalf of Party 1
_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

Signed for and on behalf of Party 2
_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

(c) ~~~~~  
~~~~~  
~~~~~, ~~~~~,  
~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

~~~~~  
~~~~~

(c) ~~~~~
~~~~~  
~~~~~, ~~~~~,  
~~~~~  
~~~~~

14. Извещения

Любое извещение, требуемое в силу настоящего соглашения, подается в письменном виде Стороне, имеющей право на такие извещения, по приводимому ниже адресу или по любому адресу, который таковая Сторона может периодически сообщать. Такие извещения могут быть отправлены почтой _____, курьером с вручением адресату или в виде факсимильного сообщения и имеют юридическую силу после доставки в почтовые учреждения ____, если отправлены заказным письмом с предоплатой и уведомлением, если с курьером, то после вручения адресату, или если в виде факса, то после получения адресатом.

Для Стороны 1
<Адрес>
Для сведения: <>
Факс: <>

Для Стороны 2
<Адрес>
Для сведения: <>
Факс: <>

14. Notices

Any notice required hereunder shall be given in writing to the Party entitled to receive such notice at the address indicated herein below or at such other address as that Party may, from time to time, request in writing. Notices hereunder may be sent by _____ mail, courier, hand delivery or by facsimile and shall be effective if by ___ mail upon deposit in the ___mail, postage prepaid, return receipt requested and if by courier, personal delivery or facsimile upon receipt.

If to Party 1:
<Address>
Attention: <>
Facsimile: <>

If to Party 2
<Address>
Attention: <>
Facsimile: <>

Signed for and on behalf of Party 1
_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

Signed for and on behalf of Party 2
_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

15. Преемники и правопреемники

Настоящее Соглашение обязательно для преемников и правопреемников обеих Сторон и становится действительным к выгоде названных преемников и правопреемников таких Сторон.

16. Делимость Соглашения

Положения настоящего Соглашения являются делимыми, если какие-либо из них признаются какой-либо судебной инстанцией юридически недействительными и все остальные положения полностью остаются в силе в соответствии с применимым законом.

17. Юрисдикция

НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ ДОЛЖНО ИСТОЛКОВЫВАТЬСЯ (КАК В ОТНОШЕНИИ ЮРИДИЧЕСКОЙ ПРАВОМОЧНОСТИ, ТАК И ЕГО ВЫПОЛНЕНИЯ) И ИСПОЛНЯТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНАМИ

_____,
ДЕЙСТВУЮЩИМИ В ОТНОШЕНИИ СОГЛАШЕНИЙ, ЗАКЛЮЧЕННЫХ И ВЫПОЛНЯЕМЫХ ПОЛНОСТЬЮ В РАМКАХ ТАКОЙ ЮРИСДИКЦИИ.

18. Полнота Соглашения

Настоящее Соглашение включает в себя полное соглашение Сторон, относящееся к вышеназванной теме, и может быть аннулировано, изменено или дополнено только с письменного согласия Стороны,

Signed for and on behalf of Party 1

_____/_____/_____
Date - _____

(commercial stamp)

15. Successors and Assigns

This Agreement shall be binding upon the successors and assigns of each Party hereto and shall inure to the benefit of, and be enforceable by, the successors and assignees of each such Party.

16. Severability

The provisions of this Agreement shall be severable if any of the provisions hereof are held by a court of competent jurisdiction to be invalid, void or otherwise unenforceable, and the remaining provisions shall remain enforceable to the fullest extent permitted by applicable law.

17. Jurisdiction

THIS AGREEMENT SHALL BE CONSTRUED (BOTH AS TO VALIDITY AND PERFORMANCE) AND ENFORCED IN ACCORDANCE WITH, AND GOVERNED BY, THE LAWS OF THE _____ APPLICABLE TO AGREEMENTS MADE AND TO BE PERFORMED WHOLLY WITHIN SUCH JURISDICTION.

18. Entire Agreement

This Agreement embodies the entire agreement of the Parties relating to the subject matter hereof and may be waived, amended or modified only by an instrument in writing signed by the Party against which such waiver,

Signed for and on behalf of Party 2

_____/_____/_____
Date - _____

(commercial stamp)

которой пытаются навязать таковое аннулирование, изменение или дополнение, и такое письменное согласие должно конкретным образом излагать те положения настоящего Соглашения, которые могут быть аннулированы, изменены или дополнены.

19. Количество экземпляров

Настоящее Соглашение может быть подготовлено в любом количестве дубликатов, каждый из которых для всех целей считается оригиналом, и все такие дубликаты вместе составляют один и тот же документ.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЭТОГО, стороны, подписавшие настоящее Соглашение, поручили своим уполномоченным представителям начать его исполнение в день, указанный в его начале.

amendment or modification is sought to be enforced, and such written instrument shall set forth specifically the provisions of this Agreement that are to be so waived, amended or modified.

19. Counterparts

This Agreement may be executed in any number of counterparts, each of such counterparts shall for all purposes be deemed an original and all such counterparts shall together constitute but one and the same instrument.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have caused this Agreement to be executed by their duly authorized officers as of the date first above written.

Signed for and on behalf of Party 1
_____/_____/_____
Date - _____
(commercial stamp)

Signed for and on behalf of Party 2
_____/_____/_____
Date – _____
(commercial stamp)